

97150

Vendredi
Friday
23
Avril
April
2021

#494

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

☎ 0590 27 74 61 ✉ empreintesxm@orange.fr 🌐 le97150.fr 📺 le97150

LE PASS SANITAIRE POUR LES DÉPLACEMENTS VERS LES OUTRE-MER



page 02

Saint-Vincent :
l'aide humanitaire
se poursuit

page 03

Mort en prison :
Les codétenus devant
la cour d'assises

page 07

**Agenda du
week-end**

page 09

**DECouvrez LE PIRATE
QUI EST EN VOUS !**

THE RUSTY PARROT
WWW.SXMPIRATES.COM
+1 721 553-8590
DOCK MAARTEN, PHILIPSBURG

SiAPOC
L'EXPERT TROPICAL

Toutes les couleurs de vos envies !

Tél. 0590 52 47 51
contact@siapoc.com
CARIBBEAN PAINT SARL
9 rue Café - Hope Estate
Du lundi au vendredi : 7h - 18h
Le samedi : 8h - 15h

RELAIS PRO

Multi
CHANGE

Change & services

RUE KENNEDY 8H00 - 16H30	HOPE ESTATE 8H00 - 16H30
Western Union	
RUE KENNEDY 8H00 - 16H00	HOPE ESTATE 8H00 - 16H00

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

- Désinsectisation ★
- Traitement anti termites ★
- Désinfection ★
- Dératisation ★

ALL NEW 2021 AGYA® 1.2L

**TRANSFORMING
BUDGET
MOBILITY**

À PARTIR DE **11,990 €***

Hors carte grise & Plaques d'immatriculation
*Offre valable jusqu'au 31 juillet 2021. Voir condition en concession

AGYA **TOYOTA**

VISIT US! No.2 Rue Indigo, Route N7, Grand Case
salesfr@realautosxm.com | +590-690-53 98 24

**Real
AUTO**

SEULEMENT À
REAL AUTO
HOPE ESTATE!

Un Pass sanitaire pour contrôler les vols vers les Outre-mer

Serait-ce un nouveau pas vers le passeport sanitaire ? La France vient d'adopter le principe d'intégrer dans l'application TousAntiCovid les résultats de test PCR ou antigénique. Cette nouvelle fonctionnalité disponible depuis lundi dernier, est désormais utilisée pour le contrôle des vols vers la Corse et le sera pour les destinations dans les Outre-mer dans les prochaines semaines.



La nouvelle fonctionnalité « Mon carnet de tests » intégrée dans l'application TousAntiCovid devra contenir les certificats attestant d'un résultat négatif à un test PCR ou antigénique. Un QR code sera délivré par le laboratoire

ayant effectué le test, en format papier ou PDF, permettant à l'application d'intégrer le résultat sur la plateforme TousAntiCovid. Un certificat de vaccination devrait également être disponible à partir du 29 avril prochain.

Pour l'heure limitée aux vols à destination de la Corse puis des Outre-mer, le pass sanitaire pourrait également être demandé à l'entrée des concerts, des festivals et des salons professionnels. Ne seraient pas concernés les bars et les restaurants.

La nouvelle fonctionnalité de l'application étant en phase de test, la présentation d'un test PCR ou antigénique en format papier est toujours possible pour le moment.

LA FRANCE, PREMIER PAYS EUROPÉEN À EXPÉRIMENTER LE PASS SANITAIRE

Par cette nouvelle fonctionnalité de l'application TousAntiCovid, la France est le premier pays européen à expérimenter le Pass sanitaire cette semaine. Après avoir attiré la méfiance, l'outil apparaît désormais comme l'étape incontournable pour se déplacer cet été, au moins dans l'espace Schengen, en dépit de l'épidémie. Selon la demande formulée par l'Union européenne, c'est le 17 juin prochain que l'ensemble des Etats membres devront avoir mis en place un système de certificats sanitaires. La mise en place du pass sanitaire de la France s'inscrit dans le cadre du certificat européen, un projet annoncé par la Commission européenne pour le 17 juin prochain sous le terme de "certificat vert numérique" qui concernera la totalité de la population mais ne sera pas obligatoire.

AGGRAVATION DES INÉGALITÉS SELON L'OMS

Le comité d'urgence s'est réuni le 15 avril dernier et a émis un avis défavorable à la mise en

place de ce Pass sanitaire, en raison des aggravations des inégalités qu'il peut engendrer. Publiées lundi 19 avril, les conclusions des experts recommandent de «ne pas exiger de preuve de vaccination comme condition d'entrée» pour les voyageurs internationaux «étant donné les preuves limitées (bien que croissantes) concernant la performance des vaccins sur la réduction de la transmission et étant donné l'inégalité persistante en matière de distribution mondiale des vaccins».

Des inquiétudes sont par ailleurs formulées concernant les discriminations et la protection des données privées. Les experts du comité d'urgence demandent en revanche à l'OMS d'«accélérer l'évaluation des candidats-vaccins contre le Covid-19», appellent l'organisation à poursuivre rapidement les recherches sur l'origine du virus, et demandent que la réglementation des marchés vendant des animaux soit renforcée, notamment en décourageant la vente et l'importation d'animaux sauvages qui présentent un risque élevé de transmission - à l'homme - de nouveaux agents pathogènes.

«La pandémie a fait plus de 3 millions de morts dans le monde, et son origine reste inconnue, même si une transmission du virus à l'homme par l'intermédiaire d'un animal infecté par une chauve-souris est l'hypothèse privilégiée par les experts internationaux mandatés par l'OMS », soulignent les experts.

Déployée par le gouvernement en octobre 2020 pour tenter de casser les chaînes de transmission de la Covid-19, l'application TousAntiCovid qui a remplacé StopCovid, a été téléchargée à ce jour par environ 14 millions de personnes, soit moins de 21% de la population. **V.D.**

Nouvelle opération de vaccination à Sandy Ground demain samedi 24 avril

Après trois éditions de l'opération de vaccination dans les quartiers à destination du grand public qui ont remporté un vif succès, avec un total de 405 personnes à avoir reçu une dose du vaccin Moderna (82 à Quartier d'Orléans, 160 à Sandy Ground et 163 à Concordia), l'ARS organise une nouvelle opération à Quartier d'Orléans, demain, samedi 24 avril, de 8h à 12h et de 13h à 17h, à la Maison Solidarité Familles. Aucun critère n'est exigé pour s'y rendre, ni rendez-vous, il suffit de présenter un justificatif de résidence à Saint-Martin. A noter que les personnes ayant été vaccinées le 27 mars dernier à la maison de Quartier d'Orléans sont également invitées à se présenter pour leur deuxième injection.

Courant du mois de mai, un vaccinodrome sera installé à la Halle de sports du stade Jean-Louis Vanterpool, à Marigot qui accueillera toutes personnes, sans critères définis.

ENVIRON 3.5% DE LA POPULATION ONT REÇU LES DEUX DOSES DU VACCIN

Depuis le démarrage de la campagne de vaccination, le 13 janvier dernier, 2 803 personnes ont reçu leur première injection et 1196 personnes ont reçu leur deuxième injection (environ 3.5% de la population).

Pour rappel, le centre de vaccination, pour le vaccin Pfizer Bio NTech, se situe à l'hôpital Louis Constant Fleming et reçoit sur rendez-vous du lundi au vendredi, le matin et l'après-midi. La vaccination, via le vaccin Astra Zeneca, se poursuit pour les patients de plus de 55 ans, elle est réalisée en Ville par les médecins traitants et les pharmaciens.

S'agissant des chiffres de l'épidémie à Saint-Martin, ils ont été en légère hausse pour la semaine du 12 au 18 avril, comparativement à la semaine précédente (14 nouveaux cas VS 9 la semaine précédente), portant à 1720 le nombre de cas cumulés depuis le début de la pandémie. Les taux d'incidence et de positivité restent inférieurs aux seuils de vigilance. A noter qu'une personne est décédée sur cette période, une femme âgée de 83 ans et qu'une personne restait hospitalisée en service médecine au 20 avril. Aucune évacuation sanitaire vers la Guadeloupe n'a été constatée ces derniers jours. **V.D.**

Les Têtes de l'Art / Théâtre La Chapelle
en partenariat avec
La Péninsule
Présentent...

la Péninsule

SOUVIENS-TOI
Écriture et mise en scène : Laurence Blanc
avec
Michel Cottin • Anna-Maria Scrimieri
Isabelle Cazorla • David Pennacchietti
4 représentations seulement !
Samedi 24 Avril à 20h | Vendredi 30 Avril à 20h
Vendredi 07 Mai à 20h | Samedi 08 Mai à 20h
Entrée : 20€
Tickets en vente sur place, sur theatresxm.fr et à La Péninsule
Infoline : 06 90 54 20 50

L'aide humanitaire se poursuit

Hier, jeudi 22 avril, vers 11 heures, une nouvelle explosion du volcan La Soufrière s'est produite, déclenchant un panache de cendres qui s'est élevé à plus de 8 km dans l'atmosphère. Selon le UWI Seismic Research Center, de nouvelles explosions sont encore possibles.

La frégate de surveillance des Forces Armées aux Antilles Ventôse a appareillé ce jeudi 22 avril de la base navale du Fort Saint-Louis à Fort-de-France pour acheminer une seconde fois des vivres à la population saint-vincentaise. L'aide ira, en particulier, aux milliers de personnes évacuées de la zone la plus dangereuse. A bord de la frégate Ventôse, 22m3 de fret du centre de crise et de soutien du ministère de l'Europe et des affaires étrangères (couverture, tentes, tapis de sol, jerrycans et kits d'hygiène), 1 palette d'équipements de protection individuelle et un personnel de la Plateforme d'Intervention Régionale Amériques Caraïbe (PIRAC) de la Croix-Rouge française, le Coordinateur Urgences de la PIRAC spécialisé en distribution d'eau en urgence accompagné d'un équipier de la Fondation Veolia.

Au total, avec cette seconde rotation, les FAA auront acheminé



75 tonnes d'eau potable et 50 m3 de fret humanitaire vers Saint-Vincent, précise l'armée, dans un communiqué. V.D.

Remerciements des Lions Clubs

Face à la catastrophe qui a frappé le 9 avril dernier l'île de Saint-Vincent en proie à l'éruption du volcan « La Soufrière », les Lions Clubs Ile de Saint-Martin



Doyens et île de Saint-Martin Fort Louis ainsi que le Léo Club Safari ont répondu présents en organisant des collectes alimentaires et vestimentaires ainsi que des produits d'hygiène et de première nécessité. Nous souhaitons adresser un grand merci à la direction des magasins Super U qui depuis de nombreuses années nous assiste dans nos différentes opérations et a généreusement offert deux palettes d'eau. Nous tenons à remercier chaleureusement la population de Saint-Martin qui par leurs dons à la sortie des supermarchés ont fait preuve de beaucoup de générosité. Nos remerciements vont également à nos membres pour leur engagement humanitaire et leur disponibilité. Grâce à vous tous le premier bateau est parti mardi dernier et ce jour, vendredi 23 avril, un conteneur pendra la direction de Saint-Vincent.

Help Saint-Vincent : les collectes continuent



Dans le cadre de l'organisation spontanée « Help Saint-Vincent » mise en place par des particuliers et des établissements de l'île, les organisateurs remercient chaleureusement Cadisco, Siccardi et tous les particuliers pour leur générosité.

Les bateaux partis la semaine dernière sont tous bien arrivés à Saint-Vincent et d'autres bateaux seront au départ lundi 26 avril.

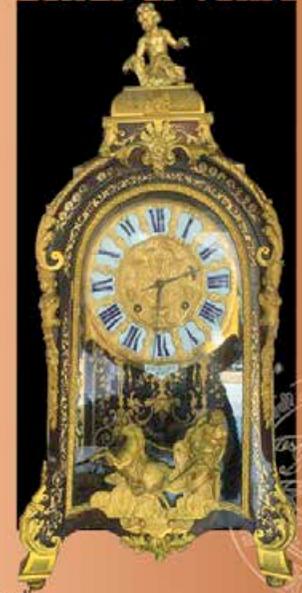
Les collectes continuent de toutes parts, avec la Croix Rouge, I Love My Island Dog, les clubs services etc...

De nombreux commerces, établissements, restaurants et particuliers (Nature Animal, Budget Marine, La Plantation, Le restaurant Mezza Luna...) réceptionnent des dons et coordonnent leur transport vers l'île de Saint-Vincent.

SPORTfit

Les Puces SXM

Antiquités - Brocante
achat et vente



OUVERT

de 9h à 18h

non stop

du lundi au samedi

"TAKE-OFF CENTER"

Lot 2, rue Indigo - Hope estate

Tél. : 06 41 70 27 32

06 90 66 42 90

ÉLECTROMÉNAGER
TÉLÉVISION - HIFI

ROUTE DE L'ESPERANCE RN7
FACE AEROPORT GRAND CASE

05-90-29-99-55

ELECTROMENAGER@BUZZSXM.FR

3X
CARTE
BANCAIRE
SANS FRAIS



SAMSUNG WW70T303MWW
LAVE-LINGE 7KG
1400 T/min
65/78dB - F (A+++)
LxHxP : 59,5x85x49,5 cm

429€ ~~459€~~



Ariete 881
MIXEUR PLONGEANT
200 W
2 Vitesses

25€



Ariete 1301
MACHINE À CAFÉ ESPRESSO
Café moulu ou dosettes ESE
15 BARS, 1100W

149€



Ariete 2757
ASPIRATEUR BALAI SANS FIL
Capacité 1L, 22 Volts, Filtrés HEPA
Durée d'utilisation 45 min max

149€

Création d'un collectif anti-sargasses

Face à l'incompréhension de la population impactée par le fléau des échouages de sargasses et l'inertie des autorités pour y apporter des solutions, un collectif anti-sargasses s'est constitué le 15 avril dernier.

Composé pour l'heure de près de 60 membres, le collectif qui dénonce une situation préoccupante et évoque un enjeu sanitaire et économique, entend « réagir et faire pression au niveau de la COM et de la préfecture tout en impliquant l'ARS Guadeloupe » et parle d'une « irresponsabilité flagrante ». Ainsi le collectif s'est-il organisé pour faire connaître et sensibiliser la population de Saint Martin sur ce fléau, partager des images, réfléchir sur des solutions à ce problème désormais récurrent sur l'île et également faire pression sur les autorités par l'organisation de manifestations.

MESURES DE RÉQUISITIONS EN COURS POUR LE RAMASSAGE

En première action, le Collectif a interpellé la Collectivité sur le sujet et a publié sur sa page Facebook la réponse qui lui a été donnée : « Les sargasses sont un problème de santé publique mais à partir du moment où elles échouent sur le territoire elles deviennent des déchets, donc sous la compétence de la Collectivité. Un marché public est bien en vigueur pour le ramassage des sargasses sur les plages de Coralita Oyster pont, Mont Vernon, embarcadère de Cul de sac et Grandes Cayes. La Collectivité a bien mandaté les deux entreprises sous contrat depuis le mois de mars. En raison de difficultés diverses et notamment de paiements, elles ont jusqu'ici refusé d'intervenir malgré les multiples relances. Une réquisition est en cours pour solutionner le problème. La Collectivité met tout en œuvre pour intervenir dans les meilleurs délais. ». Pour rejoindre le groupe, rendez-vous sur la page FB Saint Martin collectif anti-sargasses.

V.D.

Le jour de la terre c'était hier, mais demain on fait quoi ?

Le Earth Day a été célébré pour la première fois aux États-Unis le 22 avril 1970. Un premier cri d'alerte à une époque où il était encore possible d'inverser la tendance. Cinquante ans plus tard, une simple journée dans l'année ne suffira pas à sauver la planète et c'est chaque jour qu'il faut désormais agir.



HEUREUSEMENT QUE LES ANIMAUX SONT LÀ POUR RAMASSER NOS DÉCHETS. PRENONS SOIN DE LA PLANÈTE. JOUR DE LA TERRE 2021

décidé de mettre en place une action commune en l'honneur du Jour de la Terre. Un grand nettoyage de Mullet Beach sera donc organisé ce samedi 24 avril à 16h30. Les sacs poubelles seront fournis sur place, il faut juste venir avec des gants, de l'eau et plein de bonne volonté. Des rafraîchissements seront proposés à la fin de la mission pour récompenser tous les bénévoles.

Chacun peut continuer à prendre soin de la planète en adoptant des gestes citoyens, et le plus souvent très simples à réaliser au quotidien. Pour ceux en mal d'inspiration, #Jourdelaterrechezsoi propose une liste de bons gestes à mettre en application à la maison ... et pour que Saint-Martin demeure à jamais une île paradisiaque, on s'y met aussi en extérieur !

A.B

Au fil des ans, le Jour de la Terre est devenu le mouvement participatif en environnement le plus important de la planète. Plus d'un milliard de personnes dans 193 pays se mobilisent et initient des actions des plus variées. L'idée est d'agir certes, mais surtout de sensi-

biliser, encore et toujours, à l'urgence de mettre en œuvre des actions concrètes et pas uniquement le 22 avril, mais tous les jours de l'année.

Cette année, la campagne de communication française (créée pour la quatrième année consécutive par l'agence Ig2) joue sur l'ab-

surde avec des animaux qui ramassent les déchets des humains. Ironie ou triste réalité de l'inconscience collective ?

EARTH DAY BEACH CLEAN UP

A Saint-Martin, The Nature Foundation, CC1, et EPIC ont

KIA SXM Soremarm

SONET

WILD BY DESIGN

5 YEARS
KIA WARRANTY
QUALITY REDEFINED

YOUR FIRST SUV!

SOREMAR

SHOWROOM | ZAC DE BELLEVUE | Lun-Ven 8h30 - 17h30 | Sam 9h - 12h | TÉL 0590 51 18 92

GARAGE | GALISBAY | 8h - 12h / 14h - 17h | STANDARD 0590 51 05 00

ATELIER (SAV) 0590 51 05 09 / PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06/07

Movement that inspires

© 2021 Kia Corporation. All rights reserved. Financial conditions, terms and conditions apply. Contractual Picture

*Si vous n'avez pas peur
des billes de peinture,
venez vous affronter pour
des parties endiablées !*



*Nous avons déménagé !!!
Retrouvez-nous dorénavant
à la*
loteriey farm



LE PROGRAMME

Déroulement de l'activité :

- A votre arrivée, vous serez briefés sur les règles de sécurité, le fonctionnement du matériel et des règles du paintball.
- Paintball (durée variable selon le nombre de billes) scénarisé, encadré par un manager. Vous enchaînez des parties jusqu'à épuisement de vos billes.

La prestation comprend :

- 100 /200 /300 billes selon formule sélectionnée.
- Un masque de protection anti-buée.
- Un lanceur semi-automatique avec réservoir.
- Un plastron.
- Encadrement.

Il est recommandé d'être un minimum de 6 participants pour jouer en autonomie.

Pour les enterrements de vie de garçon ou les enterrements de vie de jeune fille vous pourrez acheter un costume de lapin afin de bien identifier le/la futur(e) marié(e) qui cherchera à se cacher.

Le paintball est également parfait pour un team building.

LES TARIFS*

Paintball 100 billes
20€/personne

Paintball 200 billes
25€/personne

Paintball 300 billes
30€/personne

OPTION

100 billes supplémentaires
Prix/recharge
5€

A PARTIR DE 8 ANS

LES INFOS À SAVOIR

- L'activité est disponible toute l'année sur réservation.
- Le matériel est très résistant à l'eau, vous pourrez jouer même en cas de pluie.
- Vous pourrez jouer en autonomie à partir de 6 participants.
- Si vous le souhaitez et l'autre groupe est d'accord, vous pourrez vous mélanger à d'autres groupes pour avoir un nombre de participants plus important et augmenter votre fun !

Inclus :

- Billes (100 / 200 / 300 selon forfait choisit).
- Masque de protection anti-buée.
- Lanceur semi-automatique.
- Plastron.
- Encadrement.

À prévoir :

- Tenue adaptée à la pratique du paintball (la peinture part très facilement à l'eau).

RÉSERVATION :

COMMENT ÇA MARCHE ?

Je réserve :

- Vous réservez votre date en ligne (facebook, tél. ou mail).
- Votre date ainsi sera confirmée par le partenaire, sous quelques heures et dans un délai max de 48h.

Lieu : Loterie Farm
(route de Pic Paradis)

loteriey farm

Sébastien Labbé **06 90 65 94 44**



bastien35sxm@gmail.com

AFPS 978 : obtention de l'agrément CSE et certifiée Qualiopi

L'Association des Premiers Secours de Saint-Martin vient d'obtenir consécutivement la certification Qualiopi et l'agrément CSE. Sous ces deux sigles figurent un gage de compétence et une capacité à dispenser des formations dans divers domaines au sein même des entreprises.

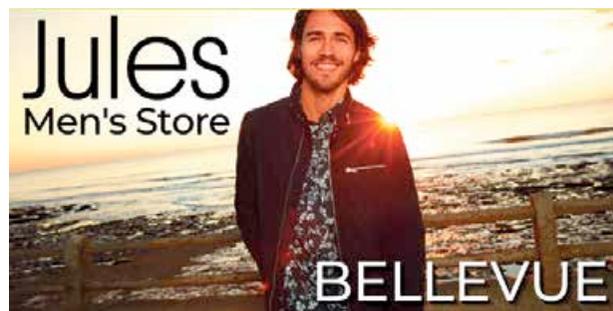
Sur l'île on connaît mieux l'AFPS pour ses postes de secours lors de manifestations sportives terrestres ou aquatiques et plus récemment pour son implication dans le dépistage du Covid-19 ou dans les centres de vaccination dans les quartiers. Agréée par la Préfecture de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin, elle dispose en effet d'une équipe opérationnelle de cinquante secouristes et infirmières rompus à ce genre d'interventions.

Mais l'AFPS c'est aussi un centre de formations avec une équipe

de dix formateurs qui peut intervenir dans d'autres domaines. Du secourisme à la santé et à la sécurité en milieu professionnel, le champs de ses compétences s'élargit chaque année.

CERTIFICATION QUALIOPHI ET AGRÉMENT CSE

Après avoir été audité par le bureau Veritas sur les cours dispensés, les locaux, les formations, l'AFPS s'est vu décerner le mois dernier la certification Qualiopi. Les autres centres de for-



Référentiel National Qualité

Audité par
BUREAU VERITAS
Certification



Qualiopi
processus certifié
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

mation ont jusqu'au 31 décembre prochain pour obtenir cette certification, la seule qui permette depuis le 1er janvier 2021 aux organismes formateurs (ou de VAE et d'apprentissages) d'obtenir un financement public. L'AFPS a également obtenu en début de mois l'agrément CSE et est à ce jour le seul organisme à le détenir à Saint-Martin. Un agrément qui l'autorise à dispenser désormais les formations du même nom.

SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL : ENTRE OBLIGATIONS ET OPTIONS

Si la formation professionnelle pour évoluer au sein de l'entreprise n'est pas obligatoire, celles en matière de sécurité le sont et ce quel que soit le type d'entreprise. Sont requises les formations incendie (EPI) et SST (prévention et secourisme adaptés à l'entreprise) ainsi que la formation des membres du CSE, le Comité Social Économique (ce qui s'appelait jusqu'à fin 2020 le CHSCT - comité d'hygiène, de santé et des conditions de travail). Obligatoire pour toute entreprise de plus de onze salariés, l'agrément CSE est délivré par la DIECCTE. Dans ce cadre, chaque employeur est également tenu de rédiger un document unique (d'évaluation des risques professionnels (DUERP)). L'employeur doit obligatoirement l'élaborer et le mettre à jour au moins une fois par an, lors de tout changement de situation et revu après chaque accident du travail dès lors que l'entreprise emploie au moins un salarié. Des formations et des démarches administratives bien souvent mises de côté par les chefs d'entreprises, faute de temps parfois, et pour lesquelles l'AFPS peut intervenir et aider l'employeur à se mettre à jour.

Toutes les formations dispensées sont éligibles au Compte Personnel de Formation, y compris celles de secouristes, et les entreprises peuvent obtenir des financements pour certaines, adaptées à leurs besoins spécifiques. Les demandeurs d'emploi peuvent se rapprocher de Pôle Emploi pour en bénéficier.

LES FORMATIONS LIÉS À LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ

Outre les formations obligatoires pour les entreprises, une quinzaine de formations sont mises en place par l'AFPS : prévention des risques liés à l'activité physique (PRAP IBC et 2S), formations travail en hauteur, échafaudage fixe et roulant, habilitation électrique (CACES), premiers secours (GQS, PSC1, PSE1, PSE2), formateurs secouristes et brevet national de sécurité et de sauvetage aquatique (BNSSA), formations maritimes Médical 1 et 2, CFBS (certificat de formation de base à la sécurité), formation secourisme médical aéronautique. Prochainement, elle devrait pouvoir mettre en place une formation pour les agents de sécurité (un mois de formation).

Au calendrier de celles à venir, un recyclage « médical 2 ». Ce module est obligatoire, tous les cinq ans, pour les marins ayant le capitaine 200 voile et plus. Les cours seront dispensés le jeudi 29 avril (HPR 1-2-3 et soins infirmiers élémentaires 1-2-3), le vendredi 30 avril (recyclage PSE1), le lundi 3 mai (AMMCT 2 cours médical) et le jeudi 6 mai au matin avec une visioconférence avec le CCMM de Toulouse. Coût de la formation : 650 €. Infos et inscriptions : Arnaud Bourdier (Président AFPS 978) - 06 90 63 28 02. A.B

MOTORWORLD USED CARS

SOLDES EXCEPTIONNELLES!

SAMEDI 24 AVRIL

8H00 - 17H00

#14 WELFARE ROAD, COLE BAY, SXM

JUSQU'À 50 % DE RÉDUCTION SUR CERTAINS MODÈLES

UN GRAND ÉVÉNEMENT DE VENTE DE LIQUIDATION METTANT EN VEDETTE:

- Des Offres Exceptionnelles
- Des Modèles D'occasion Certifiés
- Des Rafrâichissements Offerts
- Financement Bancaire sur place avec WIB

CELLE QUE VOUS ATTENDIEZ !

Appelez +1 (721) 544-3155
ou + 1 (721) 544-5294

Visitez-nous à motorworldgroup.sxm.com

ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13

PHARMACIES DE GARDE

<p style="font-size: 0.8em; margin: 0;">Jusqu'au samedi 24 avril à 8h</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">PHARMACIE D'ORLÉANS</p> <p style="font-size: 0.7em; margin: 0;">Quartier d'Orléans</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">0590 87 33 83</p>	<p style="font-size: 0.8em; margin: 0;">Du 24 avril 20h au 1^{er} mai 8h</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">PHARMACIE SOUALIGA</p> <p style="font-size: 0.7em; margin: 0;">Marigot, rue Kennedy</p> <p style="font-weight: bold; margin: 0;">0590 51 99 92</p>
<p style="margin: 0;">Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h</p>	

Mathieu Carty mort en prison : Les sept codétenus à nouveau présentés devant la Cour d'Assises de Basse-Terre

Le procès normalement programmé en décembre pour deux semaines avait du être interrompu après une semaine de débats, du fait d'un décès dans la famille de l'un des accesseurs. Repris dans son intégralité lundi 19 avril dernier, le procès devra juger de l'implication des sept codétenus, dans la cellule où a été retrouvé mort le saint-martinois Mathieu Carty, 22 ans à l'époque des faits, au petit matin du 15 juillet 2016. Les sept hommes convoqués à la barre sont poursuivis pour tortures et actes de barbaries sur la personne de M. Carty, ayant entraîné sa mort sans intention de la donner.



Des faits qui remontent dans la nuit du 14 au 15 juillet 2016. Mathieu Carty, 22 ans, était mis en examen pour viol et meurtre sur la personne d'une jeune touriste belge en vacances à Saint-Martin, et venait d'être incarcéré au centre pénitentiaire de Baie-Mahault, dans la même cellule que les sept hommes qui comparaissent à la barre depuis lundi, quatre originaires de Saint-Martin, un de Sint Maarten, un de Curaçao et un de la Dominique. Au petit matin du 15 juillet, le corps dans vie et torturé de M. Carty était découvert par les gardiens du centre pénitentiaire. Des vidéos et des images issues de la cellule pendant cette nuit avaient circulé sur les réseaux sociaux. Des images jugées « à la limite du soutenable », visionnées par les jurés de la Cour d'Assises pendant la première semaine des débats en décembre dernier.

LES « POINTEURS », CIBLES DES DÉTENUÉS

Présumé violeur et tueur d'une jeune femme à Saint-Martin, le drame avait mis en émoi la population de l'île, mais également la population carcérale. Mathieu Carty, en étant introduit dans cette cellule en surnombre, a été pris pour cible et est devenu le « pointeur », comme surnommé dans le monde carcéral. Le procès qui s'est ouvert lundi dernier devant la cour d'assises de Basse-Terre devrait mettre en lumière un univers carcéral surpeuplé où la violence entre détenus est prégnante. Deux semaines de débats pour trouver des réponses aux nombreuses questions posées par cette affaire, sur l'administration, la surveillance, la mise en présence d'autres détenus d'un dénommé « pointeur », etc. Les magistrats devront s'attacher à définir s'il n'y a pas eu de failles, de manquements ou encore de complicités dans cette affaire. Et la Cour devra déterminer le rôle que chacun des sept codétenus a eu dans ce drame qui s'est joué cette nuit de juillet 2016.

RAPPEL DES FAITS

Pour mémoire, la jeune touriste belge, Wendy Montulet, en vacances avec sa famille à Saint-Martin en ce mois de juillet 2016, était partie le samedi 9 au matin faire un footing dans le quartier de la Baie Nettlé. Dans cette même journée, ses parents ne la voyant pas revenir avaient alerté les forces de l'ordre. Un important dispositif était alors mis en place, avec chiens de recherche, nombreux militaires et également la population, pour la retrouver. Son corps sans vie était découvert le lendemain, dans des fourrés proches de la route à proximité de la Belle Créole.

Par trois témoignages concomitants de résidents du quartier, le suspect avait rapidement été interpellé. Placé en garde à vue, il finissait par avouer avoir rencontré Wendy dans la matinée de samedi, l'avoir violemment bousculée et frappée à l'aide d'un objet tranchant qu'il aurait trouvé sur la plage. Il avait également les violences sexuelles. Déféré au Parquet de Guadeloupe, il était mis en examen et incarcéré dans l'attente de son jugement. Un jugement qui n'aura pas eu lieu, les codétenus de sa cellule de la maison d'arrêt de Baie-Mahault s'étant chargés de rendre justice eux-mêmes.

V.D.

(Source RCI)



CADISmarket

La Proximité au Meilleur Prix !

Les PROMOS DE LA Semaine

DU 23 AU 28 AVRIL 2021

BAIENETTLÉ | SANDYGROUND
BAIEORIENTALE | MARIGOT



3€ 95

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

WHISKY 70CL
WILLIAM PEEL
2,82€ LE LITRE

5€ 30

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

LESSIVE POUVRE 4,5KG
ECO+
0,58€ LE KG



3€ 75

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

16 TRANCHES BACON
160G - JUSTIN BRIDOU
11,72€ LE KG



1€ 30

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

NETTOYANT MULTI-USAGES 1L
BELLE FRANCE
0,65€ LE LITRE



5€ 75

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

ASSORTIMENT CHARCUTIER
250G - BELLE FRANCE
11,50€ LE KG

1€ 60

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

2 BLOCS WC EAU BLEUE
BELLE FRANCE
0,80€ L'UNITÉ



1€ 95

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

SAUCISSON À L'AIL - 250G
BELLE FRANCE
3,90€ LE KG



1€ 45

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

LINGETTES MULTI-USAGES
BELLE FRANCE
0,725€ L'UNITÉ

1 ACHETÉ
=
1 GRATUIT

1€ 45

1 ACHETÉ
1 GRATUIT

SACS POUVRE 50L
BELLE FRANCE
0,725€ L'UNITÉ



DINER Truffe



Sal e Luna

N°61 ROUTE DE MONT VERNON
OUVERT LE MIDI DU LUNDI AU VENDREDI
ET OUVERT LE SOIR DU LUNDI AU SAMEDI - FERMÉ LE DIMANCHE
RÉSERVATIONS : +590 590 290 856

Visite de la prison de Basse-Terre par la sénatrice Annick Pétrus

La sénatrice Annick Petrus est allée à la rencontre des détenus de la maison d'arrêt de Basse-Terre. Elle y a rencontré des détenus saint-martinois et a pu constater un faible recours du dispositif « parloir en visioconférence » mis récemment en place.



La loi du 15 juin 2020 est venue renforcer la protection de la présomption d'innocence et les droits des victimes, et autorise les parlementaires à venir visiter à tout moment et à l'improviste les centres pénitentiaires. La sénatrice Annick Pétrus a indiqué sur sa page Facebook s'être rendue à la Maison d'Arrêt de Basse-Terre : « Sur une population carcérale de 160 détenus, plus

de 35 sont des saint-martinois. Cette sur-représentation est inquiétante et nous interroge. J'ai pu échanger avec quelques-uns de nos détenus sur leurs conditions d'incarcération. Le manque de contact avec leur famille semble être leur préoccupation majeure. C'est pour cela, pour leur éviter une double peine, à savoir l'incarcération en Guadeloupe et l'absence de contact avec leurs proches, que la mise en place d'une salle dédiée aux parloirs en visio-conférence est une bonne initiative. Je tiens à saluer l'engagement de Sofia Carty-Codrington dans la réalisation de ce projet, côté Saint-Martin.

Je souhaite remercier également le Directeur de l'établissement, Monsieur Olivier Vicquelin pour son accueil. Il reste de notre devoir d'élus de tout mettre en œuvre pour aider nos jeunes en difficulté sur le territoire et ainsi faire baisser le nombre de nos enfants dans les prisons », indique-t-elle dans son post. Elle est par ailleurs revenue sur la mise en place de ce dispositif de parloir en visio-conférence entre les détenus saint-martinois à Basse-Terre et leur famille et a déploré qu'il reste encore trop méconnu puisque seuls 2 détenus y auraient eu recours depuis le mois de février.

La Sénatrice rappelle que pour s'inscrire dans ce dispositif de parloir en visio-conférence, il faut en premier lieu obtenir un permis de visite, être résident de Saint-Martin et être en possession de justificatifs prouvant le lien de parenté entre le détenu et la personne qui formule la demande. Les familles peuvent être accompagnées pour constituer ces dossiers par les MSAP de Quartier d'Orléans et de Sandy-Ground. V.D.

SUPER



Howell Center
Hope Estate

1€ = \$1.15

DU JEUDI 22 AU DIMANCHE 25 AVRIL



TOUS LES JOURS, 5% EN € CARTE U* SUR TOUS LES PRODUITS U

1,48
\$1.70
LE PRODUIT
SOIT
0,74
\$0.85
LE PRODUIT
BON D'ACHAT DEDUIT
0,74 OFFERT EN
BON D'ACHAT*

-50%
EN BON
D'ACHAT

-5%
VERSE SUR
ma carte U



16,99
\$19.54
LE PRODUIT
SOIT
8,49
\$9.76
LE PRODUIT
BON D'ACHAT DEDUIT
8,50 OFFERT EN
BON D'ACHAT*

-50%
EN BON
D'ACHAT

-5%
VERSE SUR
ma carte U

8,50 OFFERT EN
BON D'ACHAT*



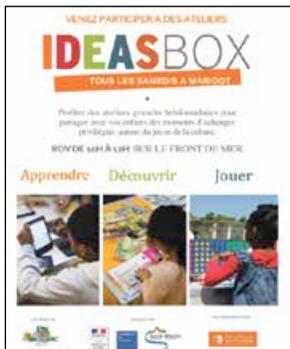
8,50 OFFERT EN
BON D'ACHAT*

L'agenda du week-end

Citoyen, sportif ou culturel, le programme de ce week-end est tellement dense, qu'il faudra faire des choix et opter entre être acteur ou spectateur. Petit mémo pour ne rien oublier et s'organiser pour en faire un max !

SAMEDI 24 AVRIL

• **Activités familiales à 10h sur le front de mer (Marigot)**



Comme tous les samedis, l'association Cobraced installe sa bibliothèque sans frontière sur le front de mer de 10h et 12h. L'occasion pour toute la famille de participer à des ateliers ludiques, récréatifs et gratuits.

• **Match amical de football à 16h au stade JL Vanterpool (Marigot)**

Rencontre amicale entre le FC Flamingo de Saint-Martin et le FWI de Saint Barthélémy (masques et gestes barrières obligatoires). Entrée gratuite pour le public.

• **Beach Clean Up à 16h30 à Mullet Beach**

Nettoyage de la plage de Mullet

avec The Nature Foundation, accessible à tous, munis de gants et d'eau (les sacs poubelles sont fournis).



• **Atelier céramique à 19h30 (Hope Estate)**



Nocturne réservée aux adultes pour un atelier de 3h30 de peinture sur céramique autour d'un apéro. Sous réserve des places disponibles (10 € + céramique selon le modèle choisi). Réservation Pinky Chich'Atelier : 06 90 54 58 39.

• **Soirée mentaliste à 20h à la Toquée (Hope Estate)**

Toujours dans l'esprit des soirées café-théâtre, le restaurant

la Toquée propose chaque samedi, une soirée un peu déjantée et qui promet quelques bons moments de rire : c'est la soirée mentaliste. A partir de ce samedi 24 avril et jusqu'au 15 mai. Réservations (39€ diner + spectacle) : 06 90 28 58 01.



• **Au théâtre ce soir : « Souviens-toi » à 20h (Baie Orientale)**

Quatre comédiens de la troupe des Têtes de l'Art interpréteront sur la scène du théâtre La Chapelle une pièce sur l'amour et la maladie ... lequel des deux l'emportera ? Entrée (20 €) sur theatresxm.fr.

DIMANCHE 25 AVRIL

• **SMEC Duathlon à 7h (Hope Estate)**

Course à pieds (boucle de deux

fois 2,5 km), vélo (20 km sur la nationale) et à nouveau 2,5 km de course dans la zone commerciale est le programme qui attend les participants à ce Duathlon organisé par le Club Sxm Tri Académie à partir de 7h pour les adultes et 9h30 pour les enfants (moins de douze ans).

• **Course cycliste à 8h (Baie Nettlé)**

Compétition pour les jeunes coureurs de l'ASM dans chacune des catégories (pré-licenciés, poussins, pupilles ...).

• **Régate de multicoques à 9h30 (Simpson Bay / Friar's Bay)**

Le départ devrait être donné à 9h30 depuis Simpson Bay, en fonction de la météo et des décisions du commissaire de course, pour une course purement amicale. La remise des prix est prévue à 16h sur la ligne d'arrivée à Friar's Bay.

• **Beach rugby à 10h (Baie Orientale)**

Rencontre par équipe de sept avec au minimum une fille et deux licenciés FFR par team, organisée par le Club des Archiball sur la plage de la Baie Orientale - Mont Vernon (à

SUSHIBOX

- SASHIMI
- MAKI
- NIGIRI
- FUTOMAKI
- ROULEAU DE PRINTEMPS
- FORMULES PLATEAUX...

TOUS LES MARDIS SOIR
2 BOITES FUTOMAKIS ACHETÉES LA 3ÈME OFFERTE

Les gratuits en futomakis : Philadelphia, California, Tuna spicy, Hawaii, Hiva oa

Disponible chez **SUPER U** LE PETIT **Casino** LEADER PRICE

à partir de **7,95€** la boîte

LIVRAISON GRATUITE DE 18H A 22H
06 90 90 63 19 f SUSHI BOX SXM

l'emplacement de l'ex Palm Beach).

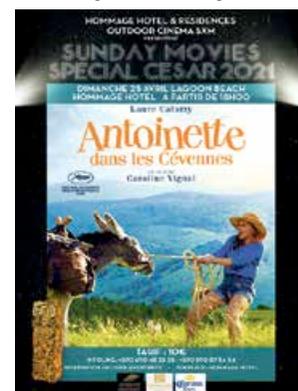
• **Atelier Journey Cake à 11h (Plage du Galion)**

Atelier organisé à l'initiative de l'association Soualiwomen Kultural pour maîtriser la recette des Johnny Cake. Sous réserve des places disponibles, inscription (25 € ou 15 € pour les adhérents de l'association) : 06 90 44 86 23.

• **Motocross à 11h (Bellevue)**

Démonstration et courses de motocross et de quads ouvert au public à partir de 11h sur le terrain du Club Motocross SXM. Restauration et stands de boissons prévus sur place. Entrée gratuite.

• **Cinéma en plein air à 19h45 à l'Hommage Hôtel (Baie Nettlé)**



Projection sur écran géant de « Antoinette dans les Cévennes » une comédie réalisée par Caroline Vignal et sélectionnée aux Césars cette année. Réservation (10 €) : 06 90 48 28 28. **A.B**

EBIKE
Vélo électrique
26" et 27" - 25km/h
autonomie 60kms

1290€
900€

NAWAK
Import

Route de l'Aéroport de Grand Case (à côté de Golfe Car Rental)
Ouvert : Lun-Ven 8h-12h & 14h-17h30 / Sam 9h-12h & 14h-17h30

0690 11 33 33
Réservez directement sur notre site :
www.nawakimport.com
nawakimport@gmail.com - f nawak import

VOTRE MAGASIN RESTE OUVERT pendant les travaux jusqu'à -50%
 sur les sièges de massages, jacuzzi, salaire, sol PVC...

BOX GALVANISE
Disponible en
2.25x2m
2x3m
2x4m

à partir de **1490€**

FLOWER GARDEN
280€

MARS 5 SOLAR WALL LIGHT
49€

OLYMPIAN
44€

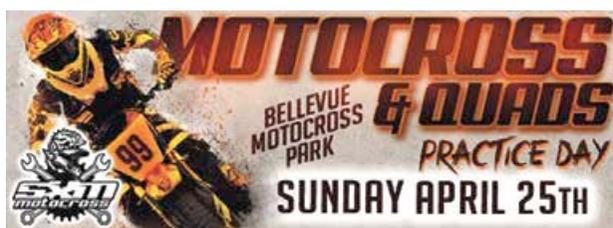
MARS 3 SOLAR SPOT LIGHT
53€

Set de Draps 100% Bamboo
existe en blanc, platinum grey et bleu
159€
129€

photos non contractuelles

Motocross & Quads à Bellevue

Une journée dédiée à la pratique du motocross et du quad est proposée ce dimanche 25 avril par le club Motocross de Saint-Martin à partir de 11h pour le public sur le terrain de Bellevue (entrée à droite du terrain de rugby).



entraînements débuteront à 9h15 pour les enfants et se poursuivront jusqu'à 11h pour toutes les séries.

des classements. Le public pourra apprécier le spectacle tout en profitant des stands de boissons et de restauration sur place ... et en respectant les gestes barrières, toujours de mise ! L'entrée est gratuite pour les spectateurs. Infos : page Facebook Club motocross sxm.

Trois séries de démonstrations sont ensuite prévues au programme de 11h à 16h. La journée se terminera à 16h45 avec l'annonce

A.B

Les participants sont attendus de 8h15 à 8h45 pour réaliser leur inscriptions. Une séance d'échauffement musculaire est ensuite prévue avant le briefing des pilotes à 9h précises. Les

13e édition de la Saint Barth Cata-cup : l'optimisme est de mise

Contraints d'annuler l'épreuve en 2020, les organisateurs de la St. Barth Cata-Cup font preuve d'optimisme et mettent tout en œuvre pour préparer une treizième édition du 17 au 21 novembre prochains.

Après trois éditions en 1992, 1993 et 1994, la St. Barth Cata-Cup a été relancée en 2008 par Vincent Jordil, Jeff Ledée et Thierry Lhinares. Les membres de l'association St.Barth Multihulls ont publié officiellement jeudi dernier l'avis de course de la compétition destinée aux Formule 18.

« Le contexte international demeure compliqué mais les campagnes de vaccination qui s'accroissent dans les différents

pays de la planète font souffler un vent d'optimisme. Cela laisse voir un point blanc au bout du tunnel », commentent les organisateurs qui offrent ainsi une note d'espoir à tous les grands fidèles de la St. Barth Cata-Cup. Si tout se passe bien, l'événement réunira donc dès le début de la prochaine saison touristique en novembre, les amoureux des catamarans, de toutes nationalités, champions du monde ou simples pratiquants.

LE COIN DES TOUTOUS : Qui veut nous aimer pour la vie?

D'abord un grand merci aux sociétés, vétérinaires et particuliers qui spontanément ont offert des croquettes et boîtes pour les chiens et chats de l'île de Saint Vincent. Les deux côtés de notre



île ont répondu à notre appel (sur FB et dans ce journal) en apportant la nourriture directement à Budget Marine à Colebay. (Il y a également eu des donations pour chevaux etc.). Plusieurs palettes sont ainsi prêtes à partir par bateau ce week-end et seront réceptionnées par une association de protection animale de Saint Vincent avec laquelle nous avons pris contact. Mais ce n'est pas fini! Nous continuerons notre action, vous pourrez donc nous suivre sur FB concernant les prochains départs de bateaux ou nous contacter par téléphone 0690 503407 ou mail: info@ilovemyislanddog.org

Nous sommes deux fillettes trouvées dans la rue et nous rêvons d'une famille où nous nous sentirons en sécurité et aimées. Nous sommes vaccinées et vermifugées. Nous aurons une puce électronique au nom de l'adoptant.

Au mois d'Avril, Roulez en Nissan Sans rien déboursier

Les demandes de crédit sont approuvées en 48 heures.
Profitez des **offres exceptionnelles** pendant le mois d'Avril :

0€* + **1 AN*** + **Jusqu'à 3,500€***

D'APPORT **D'ASSURANCE OFFERT** **DE REMISE**

67 Route de Sandy Ground, 97150 St. Maarten
+590 87 16 08
sales@saintmartincars.com

SaintMartinCars.com

*voir conditions en concession. Consultez votre revendeur pour plus d'informations.



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

LE MAROCAIN (Marigot)



Ce magnifique Restaurant aux saveurs Marocaines ne va pas manquer de vous séduire avec sa cuisine très raffinée associée à la beauté et à la magie du décor. Un petit musée d'architecture Marocaine à ciel ouvert avec des couleurs riches et vibrantes, du mobilier qui allie le style Méditerranéen à des motifs arabes et islamiques uniques, des corniches, colonnes, moulures, arches, parures qui soulignent les murs de chaque espace, et bien sûr les accessoires et les céramiques qui ajoutent une touche spéciale à l'élégance du site. Après plus de deux ans à restaurer ce lieu, Nordine et Salomé n'ont rien négligé pour vous surprendre et vous proposer un voyage dans le rêve et le bon goût avec une carte riche en multiples saveurs. Tous les meubles, les frises et les garnitures en bois, en plâtre, en cuivre ont été fabriqués sur place par Nordine et tous les tableaux ont été peints par Salomé suivant ses inspirations au travers de personnages typiques du Maroc. Dans le patio, vous retrouverez une belle reproduction de la fontaine des Nejjarines à Fez, une fontaine à l'infini dans le magnifique salon et vous découvrirez le nouveau 'Rooftop' où vous pourrez apprécier les tapas Méditerranéens, différents cocktails, et fumer le narguilé, dans un es-

pace très chaleureux ou sous la tente marocaine.



Pour vous évader au travers de ce monde qui respire les 'Mille et Une Nuits' et déguster les fameux Couscous, les différentes Tajines et d'autres excellentes suggestions, pensez à réserver car pour cause de Covid, les places sont limitées, mais le Restaurant est ouvert tous les soirs du mardi au dimanche de 19h à 22h.

AU DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de plaisirs et de détente avec ses trois Bars et ses 4 Restaurants, vous invite toutes les semaines à passer de belles soirées dans son jardin tropical avec un grand choix de plats au menu. Du côté ambiance, notez les nombreuses animations musicales de 19h à minuit : vendredi 23 avril les Dj's Classy D et Nani, samedi 24 avril Dj Nani et ses invités, dimanche 25 avril Dj Outkast, lundi 26 avril Dj Rudy puis mercredi 28 avril la 'Ladies Night' et jeudi 29 avril la 'Old School' avec les Dj's Maestro et Big Boss.

AU LAGOONIES (Cole Bay)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert tous les jours dès 8h du lundi au samedi pour le 'Breakfast-Lunch-Dinner' en bordure du lagon, vous propose également en fin de semaine de belles soirées en musique. Nous relevons jeudi 22 avril le chanteur-guitariste Lee Hardesty pour un 'Acoustic Dinner' dès 18h30, vendredi 23 avril la 'Salsa Party' avec le groupe Latin Sugar et le samedi 24 avril Tanya Michelle et son Band (Jazz-Soul).

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)



Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 à partir de 10h pour le 'Lunch & Dinner' vous invite à ses nombreuses animations musicales, le jeudi 22 avril à partir de 15h30 avec la 'Dj Live' animée par Jameson, Cal Um et Owlsh, vendredi 23 avril la soirée concert des 18h avec la chanteuse Tanya Michelle, puis le samedi 24 avril votre habituel 'Live Dj's Party' avec DeeJ Eyedol & Family.

STEVE'Z BAR
BIRTHDAY NIGHT
SATURDAY APRIL 24
LIVE MUSIC WITH
KAT SUZY / WILLIAM - a from 5.30pm to 8pm
and DJ'S MOSES / RITON LEDJS from 8pm to midnight
PORTO DE CUPECOY +1 721-523-8107

ON REMET ÇA !!!?
JAM LIVE MUSIC
Reservation 0690 271 225
20H/23H
L'INSTANT
Samedi 24
July Fab Lulu François
RAMÈNE TON MASQUE ET TON INSTRUMENT
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 18H À MINUIT
49 BLVD DE GRAND CASE RESA - 590 690 52 55 90

La Bodega
JEUDIS VENDREDIS de 19h à 22h30
EDUARDO Latino, pop, jazz, hits...
Dîner avec spéciaux à l'ardoise, grill et rôtisserie
En plus de la carte
MARDI FISH & CHIPS à volonté
MERCREDI CHICKEN WINGS à volonté
JEUDI RIBS à volonté
VENDREDI Rôtisserie et Grill
SAMEDI PAELLA de Gégé
Ouvert du lundi au samedi de 18h à 23h30
Jordan Village, Cupecoy
Tel +1 (721) 586 3959

Authentic Restaurant Marocain
LE MAROCAIN
Une Belle Évasion
Pour le plaisir des yeux et des papilles
Différents Couscous, Tajines, Salades & Pâtisseries Orientales
169, rue de Hollande Marigot - Tel 05 90 27 54 48
Ouvert du mardi au dimanche à partir de 18h30 (fermé le lundi)

Vendredi 23 AVRIL
Live MUSIC
avec **Kat Suzy**
Il Patio
OUVERT MIDI & SOIR FERMÉ LE MERCREDI ET LE JEUDI
f Il Patio grand case
06 90 24 71 45
"La petite favorite" blvd de Grand Case

Red Diamond



+1 721 520 2040

APRÈS LE PONT DE SIMPSON BAY, SINT MAARTEN

OUVERT DE 18H À MINUIT DU MARDI AU DIMANCHE



La tournée de Mimi

97150 # 494 - VENDREDI 23 AVRIL 2021 - PAGE 12

A L'INSTANT (Grand Case)



Ce Restaurant-Bar situé au cœur de Gd Case ouvert du lundi au samedi de 18h à minuit, est un spot qui a tout pour vous séduire, avec sa cuisine traditionnelle Française, et sa grande carte de tapas. Il vous propose également des animations, le samedi 24 avril de 20h à Minuit 'Jam Live Music' avec Blackout et tous les musiciens qui veulent venir s'éclater, le mardi 27 avril dès 19h Dj Bls et Niclo avec ses percussions, et le jeudi 29 avril la 'Bamako Party' avec Dj Raphael Novella et Teddy Niglo au Jembe.

AU TEMPS DES CERISES (Grand Case)

Le Bar-Restaurant-Hôtel situé sur la baie de Grand Case, est ouvert tous les jours pour de savoureux 'Lunch & Dinner', avec ses plats raffinés à la carte, son espace 'Beach Lounge by Night' avec transats sur la plage, et sa 'Champagne-Lobster Party'. Nous relevons aussi le vendredi votre 'Apéro-Dîner' sur la plage avec Dj dès 18h, le samedi à partir de 13h la 'Dj Lunch Beach', et le dimanche dès 13h votre 'Dj Set Beach'.

AU RESTAURANT IL PATIO (Gd Case)



Ce Restaurant-Pizzeria ouvert tous les soirs de 17h30 à minuit (sauf le mercredi), respire l'Italie, avec ses plats traditionnels de la Mama, des recettes résolument méditerranéennes et parfumées et une grande variété de Pizzas faites dans la tradition. Notez côté ambiance les soirées 'Live Music', avec le vendredi 23 avril Kat Suzy avec Franck Basili et le vendredi 30 avril le chanteur saxo Owi Mazel.

A LA BODEGA (Jordan - Cupecoy)



Le Bar-Restaurant qui ne manque pas de bonnes idées pour émousser vos papilles, est aussi un excellent site de détente festive des

19h, avec les passages du guitariste-chanteur Eduardo sur des gammes 'Pop-Jazz-Latino' les jeudis et vendredis et le samedi avec Dj Padre pour faire bouger votre soirée. Notez aussi les nombreuses suggestions à volonté en plus de la carte, le mardi 'Fish & Chips', mercredi 'Chicken Wings', jeudi 'Ribs', vendredi spécial Rôtisserie & Brasero, et les samedis la Paëlla de Gégé.

AU SANDBAR (Beacon Hill)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 (Lunch & Dinner), vous propose de nombreuses animations musicales de 19h à 22h avec, jeudi 22 avril 'Ladies Night' avec Amin et Scud 'Delir Acoustik', vendredi 23 avril Gianfranco et Lee 'Pop-Rock', samedi 24 avril 'Funk-Soul' avec What the Funk, dimanche 25 avril le Sms Expérience pour la 'Reggae Night' et mercredi 28 avril Eduardo chanteur-guitariste sur du 'Latino-Pop'.

AU BARRANCO (Grand Case)



Le Tropical Restaurant-Bar aux savoureuses

suggestions gourmandes, qui est ouvert du mardi au samedi à partir de 17h, vous propose toujours des diners bien animés. Notez que la mode s'invite en fin de semaine à la carte avec les 'Dinner & Fashion Show', la présence de Dj Nomis (Paris) à l'animation et le samedi 24 avril la soirée 'Kasbah Orientale' avec danseuse.

AU THÉÂTRE LA CHAPELLE

(Village Baie Orientale)

Les Têtes de l'Art présentent 'Souviens-Toi', une pièce qui a été écrite et mise en scène par Laurence Blanc, les samedis 24 avril et 8 mai, puis les vendredis 30 avril et 7 mai à 20h, avec Michel Cottin, Anna-Maria Scrimieri, Isabelle Cazorla et David Pennacchietti. Informations : 0690 542050

AU GRAND ST MARTIN (Marigot)



Le Bar-Restaurant du Front de mer qui est ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h, vous propose au Lunch ses nombreuses suggestions du jour, ses bons petits plats du terroir, et

SAMEDI 8 MAI
19H30
Diner champagne

Le Cottage

TOTEM
WINES, RUMS, CIGARS

avec la présence de
Julien Barbier,
propriétaire vigneron
Maison RL LEGRAS

Uniquement sur réservation

Bd de Grand Case
06 90 62 26 86

OUVERT du lundi au samedi
www.lecottagesxm.com

Les week-ends du
BARRANCO
Tropical Restaurant - Bar Lounge

Samedi 24 avril

SOIRÉE
Kasbah
orientale
avec danseuse

OUVERT du mardi au samedi à partir de 17h
Parking à disposition en face du restaurant
info résa ☎ 0690 29 88 58 / 0690 77 09 17
PLACES LIMITEES 70 bvd de Grand Case

L'ASTROLABE
★ Cuisine française raffinée ★

SAMEDI 24 AVRIL

Soirée
"Accord mets & vins"
sur le thème de
la Bourgogne

à partir de 19h En partenariat avec

TOUS LES SOIRS CARTE ou
FORMULE À 49€ (entrée/plat/dessert)
LIVE MUSIC Vendredi & Lundi

Ouvert du jeudi au lundi à partir de 18h30
L'Astrolabe ~ Esmeralda Resort Orient Bay ~ 97150 St Martin
Réservations 05.90.87.11.20 - www.astrolabe-sxm.com

La tournée de Mimi

un week-end 'Fruits de Mer' le vendredi 23 avril au dîner à partir de 19h et le samedi 24 avril le midi. Pour les amateurs, vous pourrez déguster les huitres de Marennes d'Oléron ou de Cancale, langoustines, crevettes roses de Madagascar, bulots, tourteaux... en plus de la carte, mais pensez à réserver.

A L'ASTROLABE (Esmeralda-Baie Orientale)



Ce Restaurant 'French Gourmet' avec sa cuisine très raffinée qui est ouvert du jeudi au lundi dans le parc de l'Hôtel Esmeralda, vous propose en plus de sa carte tous les soirs à partir de 18h30 une formule (entrée-plat-dessert) à 49€. Pour les animations, nous relevons les vendredis le chanteur Shine sur des notes 'Jazzy', les lundis différents musiciens, sans oublier le samedi 24 avril, la soirée 'Mets et Vins' avec le partenariat du Goût du Vin, sur le thème de la Bourgogne autour d'un menu spécial concocté par le chef David Grabowski.

AU YELLOW SUB (Baie Orientale)



Le Bar-Restaurant d'Orient Bay accueille toujours d'excellents musiciens pour vos soirées où nous relevons, à partir de 19h, jeudi la soirée Latine avec le 'Yellow Trio', vendredi François Bry et son band sur du Pop-Rock, samedi votre 'Karaoké Party' avec Sara et Alex, dimanche à 19h30 le concert du groupe GTO, le mardi 'Jazz' avec Owi Mazel chanteur et saxo, puis mercredi Amin et son invité pour un 'Delir'Acoustik.

A L'ISOLA TRATTORIA (Pelican Key)

Le Bar-Restaurant situé à côté du Casino Hollywood vous propose une authentique cuisine Italienne aux multiples harmonies, ainsi qu'une carte d'une vingtaine de ses meilleures pizzas. Notez également tous les lundis l'animation au 'Lounge-Bar' avec le duo Ayan et Eduardo sur du Jazz-Soul-Latino

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose de belles soirées festives des 20h avec le chanteur-pianiste Mike Mc Cabe de Détroit (Michigan) qui anime les lieux du mardi au dimanche, tandis que tous les lundis c'est la 'Church on Monday' avec l'excellent groupe What the Funk qui met toujours la piste en effervescence.

AU STEVE'Z Bar (Porto Cupecoy)



C'est la Fête au Bar-Restaurant-Tapas de 19h à 22h, avec vendredi 23 avril Dj Mister T dans

son 'Happy Music', samedi 24 avril la 'Birthday Night' pour le 2ème anniversaire du site avec de 17h30 à 20h la chanteuse Kat Suzy et le guitariste chanteur William A Jones, puis de 20h à minuit les Dj's Moses, Riton Ledjs et les autres soirs différentes animations avec Dj's ou 'Salsero Party'.

AU RED PIANO (Pelican Key)

Le Piano-Bar vous propose de belles soirées festives des 20h avec le chanteur-pianiste Mike Mc Cabe de Détroit (Michigan) qui anime les lieux du mardi au dimanche, tandis que tous les lundis c'est la 'Church on Monday' avec l'excellent groupe What the Funk qui met toujours la piste en effervescence.

AU SUBLIME (Maho Plaza)



Le Bar-Restaurant vous accueille tous les soirs pour vous faire découvrir sa cuisine internationale aux multiples saveurs, ou profiter de bons moments de détente dans les superbes salons Lounge. Toutes les semaines, diverses animations musicales à partir de 21h, les jeudis (Ladies Night), les vendredis et samedis, avec nombreux Dj's en alternance.

AU HON HON HON -QUALICHI (Philipsburg)



Le Beach-Bar-Restaurant vous propose le mardi 27 avril de 18h à 20h un concert 'Pop-Rock' avec le guitariste-chanteur Lee Hardesty, et de voir tous les jours des matches de Football au travers des divers championnats sur 2 écrans. Notez les 1/2 finale de la ligue des champions à 15h le mardi 27 avril avec Real Madrid contre Chelsea et mercredi 28 avril Paris (PSG) contre Manchester City. (matches retour 4 et 5 mai)

A LA TOQUEE (Hope-Estate)

Ce Bar-Restaurant (ex Level One), vous annonce ses prochaines soirées Café-Théâtre avec un 'Dîner-spectacle' à 39€, où sera présenté le 'Mentaliste' les samedis 24 avril, 1er mai, 8 mai et 15 mai.

AU QUAI 58 (Grand Case)



Le Bar-Restaurant situé au ponton de Grand Case vous rappelle qu'il est ouvert 7/7 de 12h à Minuit, sauf le Dimanche de 17h à Minuit, avec un service Lunch de 12h à 15h préparé par le chef Fred Albar. Un magnifique spot de détente en bord de mer pour l'apéro, les tapas, le Sunset et de belles notes festives comme hier soir avec Dj Alex sur la musique Brésilienne.

HOMMAGE HOTEL & RESIDENCES
OUTDOOR CINEMA SXM
PRESENTENT

SUNDAY MOVIES SPECIAL CESAR 2021

DIMANCHE 25 AVRIL LAGOON BEACH
HOMMAGE HOTEL A PARTIR DE 18H00

Laure Calamy

Antoinette dans les Cévennes

UN FILM DE
Caroline Vignal

FESTIVAL DE CANNES
SÉLECTION OFFICIELLE
2020

TARIF : 10€

INFOLINE: +590 690 48 28 28 - +590 590 87 54 54
RESERVATION EN LIGNE: EVENTBRITE - SUR PLACE: HOMMAGE HOTEL

OUTDOOR CINEMA SXM | HOMMAGE HOTEL RESIDENCES | Corona Extra

LIVE DJ'S TOUS LES SOIRS DE 19H À MINUIT

Restos, Cocktails Bar, Hookah & Lounge!

MERCREDI LADIE'S NIGHT
DJ BIG BOSS | DJ MAESTRO

JEUDI OLD SCHOOL
DJ MAESTRO | DJ BIG BOSS

VENDREDI
DJ CLASSY D | DJ NANI

SAMEDI
DJ NANI & SES INVITÉS

DIMANCHE
DJ OUTKAST

LUNDI
DJ RUDY

OUVERT MERCREDI, JEUDI, VENDREDI & SAMEDI DE 18H À 4H,
DIMANCHE & LUNDI DE 18H À 2H | TEL +1 (721) 5440721
WELFARE ROAD 64 - SIMPSON BAY

La tournée de Mimi

AU PRESSOIR (Grand Case)

Ce Restaurant très réputé pour sa table aux belles saveurs, est ouvert tous les jours (sauf le dimanche) de midi à 14h pour le Lunch et de 18h à 22h pour le dîner. Le talentueux chef Jérôme Droingt vous propose une cuisine Bistronomique tous les midis dans une formule à 26€ (entrée-plat-dessert), avec tous les soirs la carte ou un menu Gastro à 59€, sans oublier l'opération 'votre invité est notre invité' qui se prolonge tout le mois d'avril et pour les amateurs de Rhums plus de 200 références à l'annexe 'La Part des Anges'.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise vous accueille tous les soirs à partir de 17h (lundi au samedi) avec Ken le Boss et ses chefs toujours très créatifs. Notons le vendredi 23 avril la présence du chef Francky en cuisine pour vous proposer des spéciaux 'Japanese-Frenchy' dès 18h30 et à partir de 21h la 'Deep House Party' au Lounge-Bar avec Dj BLS.

A LA VILLA HIBISCUS (Pic Paradis)

Ce Restaurant gastronomique et Maison d'Hôtes va vous enchanter pour vos repas midi et soir, les mardis, mercredis, vendredis et samedis avec ses produits d'exception et sa formule à 60€ pour 3 plats au lunch et ses trois menus des plus raffinés au dîner. Un spot aux belles saveurs avec une cuisine haut de gamme, un cadre unique avec sa vue panoramique et le chef Bastian qui ne manque pas de créativité pour combler les gourmets et émoustiller vos papilles sur de subtiles harmonies.

LE BUCCANEER (Simpson Bay)

Le Bar-Restaurant situé sur Kimsha Beach a

ré-ouvert ses portes dimanche dernier sous la houlette d'une nouvelle direction, qui a bien sûr préservé l'identité 'Family-Friendly' de ce spot à l'excellente réputation. Après le chanteur-guitariste Arrow William pour la première sur des notes de Jazz, Soul, Pop-Blues, notez vendredi 23 avril de 18h à 22h le duo Scud et Amin dans leur 'Delir' Acoustik' et dimanche 25 avril Percy Rankin et son Bonfire Band pour une fin de journée 'Reggae'.

AU SPICES OF INDIA (Maho Plaza)



Cet authentique 'Indian Restaurant' avec ses spécialités culinaires de la cuisine indienne, vous propose dans son cadre très chaleureux de déguster des plats uniques aux multiples saveurs exotiques. Cette bonne table vous accueille tous les jours (sauf le lundi) pour le Lunch & Dinner de 10h à 23h, avec des plats spéciaux à la carte en permanence.

A L'OASIS (Oyster Pond)

Le Restaurant-Pizzeria vous invite tous les jeudis à son 'After Work' de 18h à 20h avec Lewis pour le Live Music, et toujours de bonnes suggestions pour déguster entre amis dans cet excellent moment de détente.

A LA LOTERIE FARM (Pic Paradis)

Votre petit paradis vous rappelle également qu'il est ouvert en avril du jeudi au lundi de 9h à 19h, avec le restaurant open de midi à 16h, le bar tapas de 12h à 19h, les activités de 9h à 17h, et l'espace piscine de 10h à 17h. La prochaine soirée 'Saturday Night at the Movie' se déroulera le samedi 1er mai à partir de 19h avec un film 'The Little Things' projeté sur grand écran devant la piscine.

AU COTTAGE (Grand Case)

Votre Bistrot Chic et Totem (Wines-Rums), vous proposent le samedi 8 mai à partir de 19h30, un spécial 'Dîner Champagne' avec la

présence de Julien Barbier (propriétaire vigneron Maison RL Legras).

Pensez à appeler car uniquement sur réservation : 0690622686.

CHEZ MARTINE (Bellevue)

Ce petit Restaurant qui est ouvert du lundi au samedi pour votre lunch jusqu'à 15h, ne manque pas tous les jours de bonnes idées culinaires. En nouveauté, il vous propose tous les vendredis et samedis sa soirée Montagne de 19h à 22h avec Raclette au lait cru (formule à la pesée, prix aux 100 grammes) et Fondue avec des fromages de Suisse (Vacherein, Gruyère, Appenzeller).

AU SUNBEACH Clubbers (Baie Orientale)

Ce Bar-Restaurant avec ses nombreux attraits en bord de mer et son superbe 'Sunday Funday', vous annonce qu'il sera fermé du 12 au 27 avril et que sa reprise se jouera comme toujours sur de nouvelles et belles partitions.

AU KARAKTER (Simpson Bay)

Le Beach-Bar-Restaurant vous propose de nombreuses animations musicales en semaine de 19h à 22h, jeudi Ayan Farah pour du 'Soul-Jazz', vendredi Connis (sax) et Betty V 'Jazz-Reggae', samedi le Trio Latino, le dimanche la grande 'Beach Party' dès 14h avec les Dj's Mister T, Leo, Allan P, Nicolas Barcel, lundi Sms Expérience Band sur du 'Funk-Reggae', et le mercredi Alfredo et Yonniss sur du 'Pop-Rock'.

AU BISTRO NU (Marigot)



Le Restaurant vous annonce ses nouveaux horaires à partir du lundi 26 avril, ouverture midi et soir du Lundi au Vendredi puis fermé le samedi et le dimanche. De nombreux spéciaux seront proposés le samedi 24 avril en plus de la carte pour la dernière soirée du samedi. (Service de 12h/14h30 et 18h30/21h30)

AU CLIFF LUXURY (Cupecoy)

Samedi 24 avril à partir de 18h30, soirée Jazz avec le trio Didier Prossairt (piano), Gordon Brandon (Saxo) et Julien Séguret (drums).

LE RAINBOW (Grand Case)

Le Bar-Restaurant de Gd Case vous propose une nouvelle cuisine fusion aux diverses harmonies concoctée par le chef Alexandre Thouvenot. Il vous accueille tous les jours de 7h30 à 20h au Restaurant ou dans son 'Rooftop' de 7h à 11h pour le Breakfast sur de belles notes puis de 16h à 21h pour le 'Sunset tapas' avec différents Dj's ou Musiciens. Tous les mercredis 'Ladies Night' au Rooftop avec Dj Nomis.

AU MYKONOS (Maho Beach)



Cet Lounge - Bar Club situé (derrière le Sunset), avec ses salons privés au bord de l'eau, et ses superbes cabanas autour de la piscine, vous annonce sa prochaine soirée le samedi 24 avril de 21h à Minuit avec Dj Chris Magic de St Barth et l'ouverture de l'espace Pizzas dès 21h. Il est conseillé d'arriver de bonne heure car pour respecter les nouvelles règles du gouvernement sur le 'Covid', votre club est obligé de fermer à minuit dans un premier temps jusqu'à fin Avril.

AU MARY'S BOON RESORT (Simpson Bay)

Ce Restaurant de plage qui est ouvert tous les jours pour le Lunch & Dinner, vous rappelle ses différentes animations avec tous les dimanches Dj Gringo aux platines pour la journée 'Vamos à la Playa', du lundi au vendredi son 'Happy Hour' de 16h à 18h avec Amstel Bright & Heineken, et deux samedis par mois sa 'Saturday Beach Party' avec Live Music.

AU 978 SANCTORUM (Rambaud)

Le Restaurant vous propose tous les vendredis la 'Jazzy Friday' avec la chanteuse July en invité à partir de 20h, puis le samedi sa 'Caribbean Saturdays' avec animation musicale, le

RESTAURANT GRAND ST MARTIN
Cuisine traditionnelle Française & Créole

WEEK-END FRUITS DE MER
VENDREDI 23 AVRIL à partir de 19h
SAMEDI 24 AVRIL pour le Lunch
Huitres de Marennes-Oléron & de Cancale, langoustines, crevettes de Madagascar, tourteaux...
Carte également disponible

MARDI 27 AVRIL à 15h Real Madrid / Chelsea
MERCREDI 28 AVRIL à 15h PSG / Manchester City

Ouvert du lundi au samedi de 10h à 17h (fermé le dimanche) et le vendredi soir pour le dîner
Front de Mer - Marigot - Parking disponible
Tél 0690 357 717 - 0690 543 679

Le Bistro Nu
Cuisine traditionnelle & créole

Cuisine traditionnelle & nombreuses suggestions du jour
Spécialités Lyonnaises & Plats du Terroir

POUR LE DERNIER SAMEDI NOMBREUX SPÉCIAUX (EN PLUS DE LA CARTE)

NOUVEAUX HORAIRES À PARTIR DU 26 AVRIL
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI MIDI ET SOIR (FERMÉ SAMEDI & DIMANCHE)
RÉSERVATION : 06 90 28 16 32
RUE PÉRRINON, ALLÉE DE L'ANCIENNE GEÛLE, MARIGOT

MYKONOS ST. MAARTEN

Chris Magic
FROM ST. BARTHS

SATURDAY APRIL 24TH 9PM TO 12AM

PIZZA AVAILABLE FROM 9PM
VIP RESERVATIONS +590690734032

VIP RESERVATIONS +590690734032 | 2 BEACON HILL AT THE OLD BLISS 21 AND OVER MYKONOSSXM MYKONOSSXM



LES PLUS BELLES HISTOIRES SONT À LA Librairie des Isles

Librairie Générale et Scolaire - Papeterie - Presse



Centre d'affaire Llobregat à Concordia - Tél 05 90 87 48 70
Du lundi au vendredi de 08:30 à 12:30 et de 14:30 à 17:30 & le samedi de 09:00 à 13:00

Les jeux du week-end

Mots fléchés

Gratuitement	Département	Qui persiste	Aride	Couches
Salaire	Champion	Figure de la mythologie	Singe	Cordons blanchâtres
Apprendre	Recouvrira			
Langue	Fabriques			
Arbre	Animal		Ferritine	
Coiffe	Cavalas		Singe-araignée	
			Plante herbacée	
			Pièce de charpente	
Pays		Comédienne		Note
Problème		Prénom		
	Unités de capacité			Equivalente
Ville anglaise		Prophète d'Israël		
Partie de la journée		Capturé		
	Destruction			Inscription
	Vigueur			
Elargis			Possessif	
Plante			Exclamation	
		Corrompu		
Règle		Illusion		

Mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2					■			■	
3						■			
4									
5				■					
6		■					■		
7	■							■	
8					■				
9			■			■			
10							■		
11			■						
12						■			

Horizontalement :

- 1 : Magasins
- 2 : Signe graphique ancien - Cité légendaire
- 3 : Humilié - Plante
- 4 : Lustrages
- 5 : Département - Annonce Noël
- 6 : Élément chimique artificiel - Unité de surface - Paresseux
- 7 : Boisson
- 8 : Poèmes - Saint
- 9 : Théâtre japonais - Champion - Pays
- 10 : Modéra - Pronom personnel
- 11 : Conjonction de coordination - Clignée
- 12 : Eparpillée - Partie du corps du cheval

Verticalement :

- 1 : Belges
- 2 : Déverrouillas - Hésitation
- 3 : Fédération - Démonstratif
- 4 : Adjectif indéfini - Prospérité
- 5 : Animal - Outil
- 6 : Test de mesure - Prouvé - Métal mou
- 7 : Habitude - Choisi - Article
- 8 : Victoire de Napoléon - Arbre
- 9 : D'une période de l'année

Sudoku

	9	1						4
					9			3
7			4	5		1		9
	5		6	7				4
		6		3	4			5
3		7		2	8			5
5			7					
4						2	3	

Solutions du N°492 vendredi 16 Avril 2021

5	6	9	1	8	4	3	2	7
1	2	8	3	5	7	4	9	6
3	4	7	9	6	2	1	8	5
6	8	5	2	4	3	7	1	9
9	1	4	8	7	5	2	6	3
7	3	2	6	1	9	5	4	8
8	7	6	4	3	1	9	5	2
2	5	1	7	9	6	8	3	4
4	9	3	5	2	8	6	7	1

	B	E	A	E	A
TERRESTRES					
AAR			CERNE		
ATTAGENE					
IS		ONT		AU	
TF		MUSELLE			
IO		SIL			
ECUSSONNES					
ATTEND					
ETA		SN		MUR	
IRM				ERGOT	
RODELLE				NI	
NES				SASSE	

1	2	3	4	5	6	7	8	9
B	L	A	F	A	R	D	E	S
E	U	R	O	P	E		L	U
R	I	A		A	V	R	E	E
G		G	A	R	A	N	C	E
A	G	O	U	T	I		T	
M	A	N	G	E		C	R	U
A	R		E	S	P	R	I	T
S	O	N	S		U		F	E
Q	U	E		O	B	E	I	
U		I	O	S		R	E	E
E	N	G	R	A	N	G	E	R
S	I	E	S	T		S	E	

Open

jusqu'à

120€

d'économie par an

Avec Open, regroupez vos offres Internet, TV, Téléphone et Forfait Mobile et faites des économies.

Livebox Essentiel ADSL
à 49,90€/mois

+

Forfait Mobile 40Go
à 54€/mois avec mobile

=

**93,90€/mois au lieu de 103,90€/mois
soit 120€ d'économie par an**

 **Kit main libre recommandé**

Offre soumise à conditions valable avec engagement de 12 mois aux Antilles-Guyane françaises et réservée aux particuliers.
Sous réserve d'éligibilité et de compatibilité technique, sous réserve de raccordement au domicile, sur réseaux et terminaux compatibles.
Economie liée aux Packs Open et réalisée par rapport aux prix seuls des offres mobile et internet. Jusqu'à 120€ d'économie par an : remise de -10€ par mois pour tous les Packs Open avec forfait mobile 40Go, 60Go et 100Go et remise de -5€ par mois pour tous les Packs Open avec forfait mobile 2h 3Go et 3h 10Go. Remise appliquée à partir de la 1ère facture. Souscription possible uniquement en boutique Orange. Plus d'informations sur orangecaraibe.com.

04/21 © Orange Caraïbe - S.A au capital de 5 360 000€ - Siège social : 1 Avenue Nelson Mandela 94110 Arcueil - 379 984 891 RCS Créteil.

orange™